

## LESSON NOTES

# Japanese for Everyday Life Lower Intermediate S1 #7 Reporting Lost Property in Japanese

---

## CONTENTS

- 2 Kanji
- 2 Kana
- 3 Romanization
- 4 English
- 5 Vocabulary
- 5 Sample Sentences
- 6 Vocabulary Phrase Usage
- 7 Grammar
- 10 Cultural Insight

# 7

## KANJI

1. PERSON A: すみません。電車にかばんを忘れたのですが。
2. STATION STAFF: どこから乗りましたか。
3. PERSON A: 新宿駅です。
4. STATION STAFF: どこに乗っていましたか。
5. PERSON A: えっと、一両目です。
6. STATION STAFF: どんなかばんですか。
7. PERSON A: 黒いナイロンのかばんです。
8. STATION STAFF: 中に何が入っていましたか。
9. PERSON A: 教科書とノートです。
10. STATION STAFF: わかりました。こちらにお名前と電話番号をお願いします。あとで連絡します。
11. PERSON A: よろしくお願いします。

## KANA

1. PERSON A: すみません。でんしゃにかばんをわすれたのですが。
2. STATION STAFF: どこからのりましたか。
3. PERSON A: しんじゅくえきです。

CONT'D OVER

4. STATION STAFF: どこにのっていましたか。
5. PERSON A: えっと、いちりょうめです。
6. STATION STAFF: どんなかばんですか。
7. PERSON A: くろいナイロンのかばんです。
8. STATION STAFF: なかになにがはいっていましたか。
9. PERSON A: きょうかしょとノートです。
10. STATION STAFF: わかりました。こちらにおなまえとでんわばんごうをおねがいします。あとでれんらくします。
11. PERSON A: よろしくおねがいします。

## ROMANIZATION

1. PERSON A: Sumimasen. Densha ni kaban o wasureta no desu ga.
2. STATION STAFF: Doko kara norimashita ka?
3. PERSON A: Shinjuku eki desu.
4. STATION STAFF: Doko ni notte imashita ka?
5. PERSON A: Etto, ichi-ryō-me desu.
6. STATION STAFF: Donna kaban desu ka?

CONT'D OVER

7. PERSON A: Kuroi nairon no kaban desu.
8. STATION STAFF: Naka ni nani ga haitte imashita ka?
9. PERSON A: Kyōkasho to nōto desu.
10. STATION STAFF: Wakarimashita. Kochira ni o-namae to denwa bangō o o-negai shimasu. Ato de renraku shimasu.
11. PERSON A: Yoroshiku o-negai shimasu.

## ENGLISH

1. PERSON A: Excuse me. I left my bag on the train.
2. STATION STAFF: OK. Would you tell me at which station you got on the train?
3. PERSON A: I got on at Shinjuku station.
4. STATION STAFF: Do you remember where you were on in the train?
5. PERSON A: I think I was on the 1st car.
6. STATION STAFF: What kind of bag is yours?
7. PERSON A: It's a black nylon bag.
8. STATION STAFF: What do you have in your bag?
9. PERSON A: I have my college textbooks and notebooks.

CONT'D OVER

10. STATION STAFF: OK. Then please write down your name and phone number here.  
We'll contact you later.
11. PERSON A: Thank you.

## VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English
ナイロン	ナイロン	nairon	nylon
革	かわ	kawa	leather
一番前	いちばんまえ	ichi-ban mae	in the front
目	め	me	ordinal number suffix
忘れ物センター	わすれもののセンター	wasuremono sentā	lost and found office
真ん中	まんなか	mannaka	center
両	りょう	ryō	counter for train cars
方	ほう	hō	direction, somewhere in a certain direction
事務所	じむしょ	jimusho	office, talent agency
くらい (ぐらい)	くらい (ぐらい)	kurai (gurai)	about
布	ぬの	nuno	cloth

## SAMPLE SENTENCES

<p>一番前に乗っていました。 <i>ichi-ban mae ni notte imashita.</i></p> <p>I was in the front.</p>	<p>私の二番目の息子は、英語を話します。 <i>Watashi no ni-ban-me no musuko wa, eigo o hanashimasu.</i></p> <p>My second son speaks English.</p>
---	--

<p>忘れ物取扱所はどこですか？ <i>Wasuremono toriatsukaijo ha doko desuka?</i></p> <p>Where is the lost and found counter?</p>	<p>真ん中ぐらいいに乗っていました。 <i>Mannaka gurai ni notte imashita.</i></p> <p>I was somewhere in the middle.</p>
<p>一番後ろの車両に乗って、車掌さんを見るのが好きだ。 <i>Ichi-ban ushiro no sharyō ni notte shashō-san o miru no ga suki da.</i></p> <p>I love watching the conductor when I ride in the last train car.</p>	<p>前の方に乗っていました。 <i>Mae no hō ni notte imashita.</i></p> <p>I was somewhere in the front.</p>
<p>探偵の事務所に行った。 <i>Tantei no jimusho ni itta.</i></p> <p>I went to the detective's office.</p>	<p>1000円くらいのシャーペンを買った。 <i>Sen-en kurai no shāpen o katta.</i></p> <p>I bought a mechanical pencil which costs about 1000 yen.</p>
<p>白い布のかばんです。 <i>Shiroi nuno no kaban desu.</i></p> <p>It's a white cloth bag.</p>	

## VOCABULARY PHRASE USAGE

### 一両目, *ichi-ryō-me*, "the first car"

両 (*ryō*) is a counter to count train cars, and 目 (*me*) is a suffix for making ordinal numbers. You just say the number first and add 両目 (*ryō-me*) when pointing out the train car number.

For examples:

一両目  
いちりょうめ  
"the first car"

四両目  
よんりょうめ  
"the fourth car"

七両目  
ななりようめ  
"the seventh car"

## くらい(ぐらい)/...の方, *kurai/... no hō*, "somewhere in a certain direction"

---

くらい (ぐらい) (*kurai*, also pronounced *gurai*) is an adverbial particle used to roughly indicate amount or extent. The pronunciation changes depending on the word before くらい (*kurai*). If you don't remember the exact car you were on but you think you were on somewhere in the middle, you can say 真ん中ぐらい (*mannaka gurai*).

...の方 (... *no hō*) means "direction" or "somewhere in a certain direction." So this is used with directions like 前 (*mae*), 後ろ (*ushiro*), あっち (*acchi*) and so on.

For example:

真ん中ぐらい  
まんなかぐらい  
"somewhere in the middle"

前の方  
まえのほう  
"somewhere in the front"

後ろの方  
うしろのほう  
"somewhere in the back"

あっちの方  
あっちのほう  
"somewhere in that area"

## GRAMMAR

### Key Expression for this Lesson: to Report a Lost Bag at a Station Office

すみません、電車にかばんを忘れたのですが。  
"Excuse me, I left my bag on the train."

---

すみません (*sumimasen*) is an expression that is used when you start a conversation with

an unfamiliar person or when you try to request something. 電車にかばんを忘れた (*Densha ni kaban o wasureta*) means "I left my bag on the train." There is *のですが* (*no desu ga*) at the end of sentence. Adding *のですが* (*no desu ga*) at the end of sentence can soften the expression by using it as the reason for needing help, and also it makes the sentence more polite. In this sentence, 電車にかばんを忘れた (*Densha ni kaban o wasureta*) is the situation. "The situation + *のですが* (*no desu ga*)" implies that you need help or you want to request something. So then, people can imagine that you want to say *かばんを探してください* (*kaban o sagashite kudasai*) which means "Can you find my bag?"

## Structure

<i>Sumimasen,</i>				<i>no desu ga.</i>
すみません、	+	<状況>	+	のですが。
すみません、 <i>Sumimasen,</i>		電車にかばん を忘れた <i>densha ni kaban o wasureta</i>		のですが。 <i>no desu ga.</i>

For example:

- すみません、電車にかばんを忘れたのですが。  
すみません、でんしゃにかばんをわすれたのですが。  
"Excuse me, I left my bag on the train."
- すみません、電車にかさを忘れたのですが。  
すみません、でんしゃにかさをわすれたのですが。  
"Excuse me, I left my umbrella on the train."
- すみません、電車にコートを忘れたのですが。  
すみません、でんしゃにコートをわすれたのですが。  
"Excuse me, I left my coat on the train."

## Alternative expressions:

1. すみません、かばんを忘れました。  
すみません、かばんをわすれました。  
"Excuse me, I left my bag."
2. すみません、電車にかばんを忘れました。  
すみません、でんしゃにかばんをわすれました。  
"Excuse me, I left my bag on the train."

### Key Expression for this Lesson: Describing Your Lost Bag

黒いナイロンのかばんです。

"It's a black nylon bag."

When you describe your lost property like a bag, you can explain it in this word order. "黒い(kuroi) color" + "ナイロン(nairon) material" + の(no) + "かばん(kaban) type."

### Structure

〈色〉		+	〈素材〉		+	の	+	〈種類〉		+	です。
黒い			ナイロ			の		かばん			です。
<i>kuroi</i>			<i>nairon</i>			<i>no</i>		<i>kaban</i>			<i>desu.</i>

For example:

1. 黒いナイロンのかばんです。  
くろいナイロンのかばんです。  
"It's a black nylon bag."
2. 赤い革のかばんです。  
あかいかわのかばんです。  
"It's a red leather bag."

3. 白い布のリュックです。  
しろいぬののリュックです。  
"It's a white cloth backpack."

### Tip: Variations of Colors

---

Some colors have adjectives, but some don't. For example, 黒 - "black," 白 - "white," 赤 - "red," 青 - "blue," 黄色 - "yellow" have adjectives like 黒い (*kuroi*) 白い (*shiroi*) 赤い (*akai*) 青い (*aoi*) 黄色い (*kiroi*). But 緑 - "green," オレンジ色 - "orange," 灰色 - "gray," ピンク - "pink" don't have adjectives. So we add の (*no*) after these colors and they can be modifiers, which are used like adjectives.

For example:

1. 黒い、白い、赤い、青い、黄色い  
くろい、しろい、あかい、あおい、きいろい  
"black, white, red, blue, yellow"
2. 緑の、オレンジ色の、灰色の、ピンクの  
みどりの、オレンジいろの、はいいろの、ピンクの  
"green, orange, gray, pink"

## CULTURAL INSIGHT

### There's a Good Chance You'll Get Your Lost Property Returned in Japan

---

Reporting to the lost and found office is pretty effective in Japan. You can get things back if you lost them because many Japanese people bring lost property to the nearest police station or lost and found office when they come across it. Most stations keep lost property for a while, like one week or one month, and then they will send it to the lost and found office if no one comes to get them. So first you should ask the nearest station staff and tell them the information about your lost property.